第一萬一千三百七十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11 Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

德律風一千一百六十四號

眼

24-1, HILL STREET SINGAPORE

先生昨啣囑之子昨啣喉嚨寫世壽加得實力
星家山臨門牌三十四號第一號余新加坡十
有五年精究眼科醫藥料今歲得其數奏
若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白障至及目
其者皆能治愈不用刀割免防痛苦不悉藥自
數天便能成功妙包管眼明如常非余誇言是
前治愈華人洋人及各色人等不可勝算歡
治愈之人臨送匾額及歡送彩牌者甚多亦
諸君映像自謝之誠歡也至及時症之疾余亦
最爲手世上無雙亦不用刀割只乃數藥七
天包一全愈此係用藥亦不用刀先生醫法之
能也倘若諸君有犯其症者不防移玉至敝局
請問余必歡包醫全愈今藥亦大減價貨者
謝送不取藥金爲先生修世之能也
凡七州府三州府及爪亞等一切之人有眼
疾皆係此治愈也
民國八年二月廿二號

◎貨倉出售

玆在羅勒申基有貨倉一座面積七千五百方尺欲行出售該貨倉目下租銀爲一千五百元諸 大商如有意購買而欲知詳細情形者請移玉來敝公司面商爲荷

英一千九百二十年十一月十號

實得力建造公司啟

111 Market Street.

先農后工
土產日豐
舍此不務
國日趨窮
本土煙枝
請用請用
南洋兄弟煙草公司

南洋兄弟烟草公司啟

◆新張廣告

本號專辦各埠頭芬枝油米荳中西罐頭唐山雜貨餅乾食品發行至外埠各翁欲將物產寄至本號委託代售者本號理儘可代爲料理或欲在星加坡購買各種貨物亦可代爲安辦如蒙惠顧無任歡迎凡與各號來往必須經正司理押號蓋陳登昌正印以昭慎重特此佈聞

民國九年六月十六號

星加坡新巴虱二馬路門牌廿三號

陳登昌 正司理陳子耀 副司理陳仁長 披露

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨真價實向蒙各埠 士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今特加辦粗絲紅煙及中國土布毛巾絲襪等彩各款俱備價值從廉現各貨裕歸運到以便發售 諸君知所擇購請價數 光顧極表歡迎

（各款紅煙價列）

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱沽銀八十八元 本坡九十四元
朱廣蘭四兩二百八十包粗絲紅煙每箱沽銀八十八元 本坡九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱沽銀八十九元 本坡九十五元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱沽銀八十九元 本坡九十五元
朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱沽銀八十二元 本坡九十五元
朱廣蘭二兩四百八十包生切煙每箱十五元 二兩五百六十包生切煙每箱九十五元全價
朱廣蘭一兩大百包生切熱烟每箱沽銀四十五元 本坡四十八元
朱廣蘭二兩 本坡一百零一元 蘭花生煙每箱
朱廣蘭八兩一百四十包紅煙每箱沽銀五十七元 本坡六十三元
和生二兩五百六十包紅煙每箱沽銀五十八元 本坡六十四元

◎各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩百六十四包鐵羅漢茶每箱十二元半
朱廣香二兩一百七十包龍井茶每箱沽銀九元
廣寶樂二兩八十三包鐵羅漢茶每箱沽銀三元半
朱廣蘭五斤庄烏耳茶每包二元一角
朱廣蘭八兩庄二百包龍潤蓮茶每箱沽銀五十元
朱廣蘭一百勳庄項香鐵羅漢茶每箱沽銀六十八元
朱廣蘭四兩一百六十包清遠茶每箱沽銀十六元
朱廣蘭一百六十包六安茶每箱沽銀十八元
朱廣蘭月桂生油每日勳 照時價
另有正仲光各牌煙枝中國寫白煙紙加蒙 賜顧取價從廉

星加坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

庚申年元月初五日

朱有蘭茶葉生油金線中國襪貨

本號生烟各種名載茶自榨熟生油皆自廠工督辦不惜工本務求料美故絲烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙稱諸僑胞所歡迎衛生家所推重者也更有眞赤金線入不變色各庄土布花襪新鮮綉鞋鏡屏酸枝椅棹無不美備以供 諸君之求謹將各茶煙價開列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽八十七員
四兩二百八十包本號紅煙沽銀八十七員
六兩二百包本號紅烟每箱九十員
二兩五百六十包本號紅煙每箱八十八員
二兩四百廿包有關綠花生煙每箱時價
八兩一百四十包冠號紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠關紅煙每箱時價
二兩百六十包本號鐵羅漢針茶每箱十九員
一兩一百六十六包本號鹿□包種茶每箱沽銀十三員半
五兩二百包本號鐵針古勞茶每箱三十八元
多斤庄廿四包本號烏耳茶每包二元五角
四兩百大十包本號香清遠茶每箱十元
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱三十八元
一百斤散庄裙濃遠茶每箱四十元
一斤庄龍井等茶每包九角半
二兩百七十包攀龍鐵羅漢茶每箱九元半
有關三金錢鑒自榨油每担照時價
有關大包一千四十包庄粗絲紅煙每箱八十七員
有號小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱八十八元
各款煙由本埠每箱加稅銀大元
有關各庄赤金名綵
外有關金日庚金絲
關關生金庚金絲
黃有大鞋三蛇牌木生油發行
新到本號省庄金字玉油時價
新到抹手英油時價
電話第八百三十九號

中華民國九年二月一號

本公司自分設星洲以來屢蒙各界君子惠顧盛意無以為報而敝公司適值本月初一日乃四週紀念之期特將各貨大減價三禮拜由陰歷十月初一日起至十月廿一日止以酧我僑胞諸君雅愛之盛意為舖在大馬路吉寧街口一連三間門牌七十五至七十七號電話一千五百八十八號此佈

民國九年十一月十一日

星架坡先施公司支店啟

論說

人生快樂之原因律與結果律

五續 （任扶著）

(七)快樂之緊張與弛緩。。快樂之緊張與弛緩。。每當見于同一之快樂事物。。而覺此心之感附者強度有不同也。。今以遊素未見之通都大邑。。則歡欣之意油然而生。。及久居其間。。而此初遇的心情習與之相安。。雖通都大邑之繁麗觸。。有足以眷戀徘徊者而覺其趣味無前時初見之深致矣。。又如初建高樓華屋。。初次移居其中自心廣體胖之樂。。久居之。。則其視廣廈千萬間。。無異於坐臥斗室也。。快樂之境未嘗變。。而覺有緊張弛緩之故者。。此在於神經順應（ADAPTATION）而習慣之忘也 快樂之不感緊張者。。由快樂之經過有常矣。。而人常不以現在之快樂為終身之安止者其在斯乎。。

(八)人類勤求快樂的心理。。人生斯世。。未有不勤求快樂。。小兒在搖籃之中。。人有搖動之者。。覺手舞足蹈笑口迎人也。。及其稍長。。至元旦時覺有可樂之境。。即興高采烈。。可知求快樂者。。人類之心理。。亦衝動的本能也。。雖然人類求快樂之心無有窮期。。今日之望某種快樂者。。及其得之樂之久而厭心遂生。。更求他種之快樂。。秦皇漢武己得九五之尊。。富有四海。。宜其可以快樂而怡然自足矣。。乃遣方術之士。。求神仙不死之藥。。其心若曰必得神仙不死之藥而後足以快樂也、依人類勤求快樂之心理以觀察。。人類未有不欲快樂者。。其不欲快樂者偽之情。。而有所矯揉也。。人類己有勤求快樂的本能的心理。。則人類現在之痛苦與不快樂之境。。必能由人類進化社會改良而掃除之。。使快樂之量度日增。。有以慰人類渴望之心理也。。夫高人雅士。。嘗其獨善之生活。。覩現在之社會為蛇蝎。。為地獄。。而不向社會以奮鬥。。而獨善其身之樂境。。其心未嘗不欲快樂。。不過于此黑暗慘淡之社會中。。不能副其心理之渴望。。遂倦厭世事。。灰心冷意。。以營其孤寂之生活也。。原人以孤寂寡居之生活。。為不適於人類之本性與要求。。於是力營其樂羣之生活。。逐漸以發明快樂之器技美術文化。。以有此勤求快樂之心理。。在於人類社會為不斷之進步而於廿世紀之新天地中遂有此燦爛輝煌百科爭鳴之現象也。 未完

◆招僱手民廣告

啓者本館為擴充新聞起見亟需僱手民一二名諸君有曾在報界充當手民願就此職者請至本館經理部面商可也

中華民國九年十月廿日

本館經理部謹啟

◆本館啟事

啟者本館近由歐洲辦到各款英文寫字簿及英文抄書簿甚多最合辦業西校各學生之用諸君惠顧請到本館經理部面商可也

民國九年庚申九月十一日

本館經理部謹啟

●緊要聲明

敬者本埠及外埠諸君有來函定閱本報及來函囑登告白者必須將地址詳明函內庶所函盼此佈

民國九年十月廿三號

本館經理部謹啓

譯電

○英京之市政長

九號英京電。。當市政長車出發時。。往觀者人山人海。。街衢為之擁塞。。惟比較上次展覽會之熱鬧則畧為遜色。。以爆工罷工事仍未了結之故。。遂致倡議排演建設倫敦者之實事被取銷云。市政長大醮時。。各政界人物皆有赴席云。。

○僑美之愛爾蘭人工

七號華盛頓電。。日間有數百之愛爾蘭同情者。。齊集白宮作環繞之步行。。以表示反對麥士榮尼致死之事。。助荷大旗上書拯救愛爾蘭之英人出離。。使麥君之死不至徒然等字。。該國領袖宣稱此種舉動當連續舉行至七十三天之久。。以紀念麥君禁食七十三天之事 據云美國總統井未見及此事、以其時總統已入睡鄉云

○過激黨之陰謀

九號英京電。。辛夫恩黨人久於日間謀襲軍營。。惟於事先被覺、致攻擊者死傷多名、軍營井無傷損云。。

九號英京電。。過激黨馬隊於攻林沙加多城時。。殺戮美國紅十字會代表。。及看護婦二名擄殺。。幸當地居民起而退却。。惟甚堅實、前在各處奪掠之軍械已携去。。紅軍之進攻此里各者已被大敗云

○瑣聞二則

八號英京電、駐美廿二年之法公使擘本君。。決於明年一月休致歸田云。。

九號電、巴黎消息、謂前巴威尼亞王。。已於巴士里斯世云、

Firestone

本斐亞士盾公司每日可造出一萬六千件三寸半厚之車輦此出額之大之所以獲實現者實以本公司近來加資七百萬元專為製造此著名之車輦且以每日出額之大及其管理法之妙善故本公司可將所有在實得力殖民地市上所售之上等車輦以最公平之價格出售也

英一千九百二十年十月廿五號

美國斐亞士盾公司啟

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

小說

回頭岸

社會短篇　洪鈞

夜寒月白。一破屋中。有婦人坐床上。抱兒哺乳。婦年二十許。衣不華。面目尤黃瘠。一中年男子抱膝垂頭。坐床穴一隅。蓋其夫也。狀至猥瑣。面與婦人相對。頻昂其首。若有欲言。而久不能聲。則屢搔其髮。婦人以其狀躊躇。頗知旨。微語曰。一食至此。汝曷欲圖一試乎。其夫慘然有間曰。吾何嘗思賭。任汝臆料可也。爵未竟而兒啼。婦呵之。呵聲棲惻。含無限傷心意。其夫曰。乳不足乎。曰。日食盂粥。乳何自來。言已太息。隨淚如綆。其夫即起立。愕顧室中。猶一嘆曰。是中罄乎。婦不答。其夫益靦靦。微自語曰。曾幾何時。斗儲已罄。吾昨實得數百錢。本以購此。而以爲瓦中尙足數日食。故聊爲博進之資。今甚悔之。既復曰。汝勿悲。吾從茲必不復博矣。此時兒啼轉急。婦人淚益多。其夫不禁長嘆。聲至慘惻。有間。兒止啼。婦呵令就睡。既置兒床上。嗚咽曰。傷哉兒也。失乳而啼。今且倦矣。嗟乎。此固吾始料所不及也。苟長茲以往。不幾直餓殍耶。俄而兒復醒而啼。婦人索餘餌以啗之。兒得食止啼。爲狀至樂。婦意稍舒。其夫喟然嘆曰。此皆吾過也。賭博爲害。一至此乎。吾今後敢請爲誓以自懲。天有聞之。過此倘更賭者。天殛之。婦人曰。快勿戚戚。吾誓必懲正軌。吾果賭博。當不名爲人。婦曰。休矣。此誓君聞之至屢。豈可憑乎。以前種種。當自識之。而覓食計。司空兒慣矣。婦且嘗且怒。其夫則蹀躞不自安。繼且憤氣填膺。撫几上之盌於地曰。吾果更賭者。有如此盌。已而自嚼其舌。四壁無語。婦歸亦不悲。有頃。夜氣愈寒。中人欲僵。其夫戰慄不止。婦亦惡縮曰。謂將若之何。既入夜矣。雖欲購衣。得乎。其夫曰。第若無錢耳。婦曰。實告君果從此不入賭場者。衣食吾將力助之。蓋吾思以衣食累君家。必不斷與也。君果誠意者。即於今夕致錢購。吾亦勉爲其難。今且往母家。會必以錢至也。

（未完）

歌謠

◉紅十字會乞賑歌

中國紅十字會上海總辦事處。近撰一乞賑歌。將刊就單張。分佈各界。其詞云。北方旱災徧五省。蔓延直魯豫陝晉。饑民數達三千萬。四五十年耳未聞。說起災情實慘傷。玉米豆麥棉高粱。顆粒無收不得食。樹皮草根爭相嘗。饑民無力養妻子。投井懸梁自尋死。牛羊驢馬價殺賤。兒女變賣不值錢。饑餓出走將逃往。旅費全無坐待斃。我今且說難災民。夫攜妻妹到天津。三人飢餓四五日。路逢叫賣餑餑人。其夫掏出四個子。買得餑餑夫婦分。阿妹饑極無錢買。奪取數個忙採(心窮)下。賣主爭論向索錢。窮有好善代付價。三人幸得飽一飽。小妹哭啼牽衣道。哥哥不能養活我。請君慈悲。救救。道窮太息更吞嗟。力勸善人攜還家。又聞災民兩夫婦。手攜孩童年四五。父欲棄兒不一顧。母不忍抱兒持哭。[illegible]時[illegible]懸高樹。夫不見妻孤圓看。傷心饑命已質泉。可憐夫亦同時斃。樹下僵屍一齊擺。[illegible]不忍聞。災民倘若如此去。[illegible]此皆災黎人。災黎慘形真更慘。北京特設救濟會。夕人勸捐賑災會。滬上不乏慈善家。[illegible]我[illegible]慘[illegible]百金數。[illegible]日日餘糧不少餘。[illegible]命。奉勸男女各信施。大發善心[illegible]。衣飾[illegible]。[illegible]。

[illegible]韋廉士大醫生[illegible]上海[illegible]分局[illegible]上海[illegible]英洋[illegible]一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元[illegible]上海之英洋[illegible]韋廉士大醫生分局定價紅色補丸每一瓶英洋二元二角五占貳大瓶共價十二元而已不敢濫取也　鑒貴商聯顧留意是禱

英一千九百二十年十月十二號

尊夫人瘦怯多病否或

閣下小兒孱弱無力乎

如有之此篇甚爲要緊須細讀之

韋廉士醫生藥局乃是醫藥界中之傑出者其創設已歷三十餘年在此數十年中悉心搜求各種靈藥其最著名行於今世者僅得三種係天下馳名治疾之聖藥且價值甚爲低廉也

韋廉士大醫生紅色補丸天下馳名補血健腦之聖藥也紅色清導丸乃微和平肝之妙品專治大便秘結藥性和平出自天然止嬰孩自己藥片美味易服係嬰兒及小孤之靈藥服後立見奇功百發百中故三種藥品暢行全球各國身受其惠者已不啻千家萬戶矣即如廣東廣州東莞塘頭廈鄉山羅詠德先生者曾遊歷外洋其來函稱頌此二種英國靈藥如左云

日前曾向貴藥局購嬰孩自己藥片一瓶令吾姪服用其功效靈驗如神因小姪曾患出痛已歷日久小孩羸弱不堪服用此藥片後大便有[illegible]使肚則小兒肚痛亦止且日見肥壯甚爲欣慰特附小兒希片請刊載報章俾得他兒及同病者早免此患同享平安之幸福此嬰孩自己藥片救治吾姪也且姪兒之母親[illegible]面色青黃胃口不開常有頭痛耳鳴服用韋廉士紅色補丸則精神日加無頭痛耳鳴之患特譽此數字請告同病者得享平安之幸福如君家嫂也

韋廉士大醫生紅色補丸專治血薄氣衰　腦筋衰之　少年斲傷　胃不消化　風濕骨痛　半身不遂　筋系刺痛　臀尻酸軟　山嵐瘴氣等症　對於婦科各症尤爲靈效　凡售西藥者皆有出售或直向石叻土橋街韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋一元九二角半每六瓶英洋十一元[illegible]

嬰孩自己藥片乃是嬰兒及小孤孀常疾病之靈藥即如發熱積滯　便閉　肚痛　腹瀉　蛔蟲等症以及出牙各症均可療治而使天然安睡調和小兒身體俾得長成也如欲購買嬰孩自己藥片請[illegible]寄函購[illegible]每一瓶[illegible]九角半士橋街韋廉士醫生藥局函購每一瓶可也

街生小書奉送分爲婦女小孩數種　書名曰忠告婦女或保赤妙訣如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送不取分文

狗頭標烏蜜酒

此項上烏蜜酒各酒店均有出賣以便諸君購用

新嘉坡總代理人　吉寧實得[illegible]公司　門牌十三號

英一千百九十七年二月一號

婦科調經丸

大哉女子有孕育之負担是攸不可不謀衰瘉之幸福也及乎寧馨英物壯志男兒莫不由良好母胎氣血充盈而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女均皆孱弱不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病原蓋以經之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也至來復痛是氣滯血實也經來咳嗽乃金枯燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少一爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病後欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷連服此丸一月定必毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

南洋總代理石叻庇能會豐商店

民國八年二月五號

夫利世之藥能名稱其實者不多見聞本公司之仙丹能治百病無病服之可以防患于無形有病服之藥到立可回春敢云名稱其實也我邦人士請嘗試之便知言之不謬也

主治

中暑　中寒　時疫　急痧　嘔吐　胃痛　眩暈
傷食　水瀉　氣鬱　赤痢　白痢　口乾　口臭
暈浪　酒醉　噁心　昏倒　氣逆　胸悶　頭痛

製藥總廠　前在粵東佛鎮豆豉巷今遷南京下關

石叻總代理馬交街廣福成國貨發行所

中國純陽牌五九製藥公司啓

民國九年八月十一號

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited.

本公司專營洋面火燭電車保險事業取一格外從廉賠償極爲快捷

各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董　事▼

議政局員　林文慶　林義順　林推遷

陳思源　黃兆珪　陳延謙

李邦聲　楊萬慶　殷雪村

黃奕寅　佘應琳　曾江水

王馨芳　王文達　蔡寶松

本公司營業地點在吉寧士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

朱中興　救時普濟水

救時朱中興普濟水七治各症之靈效

水之功效久已蜚聲中外其治症之多實難盡述……

救急萬應普濟丸

朱中興普濟丸純用中國地道藥材化煉而成寒熱可用治痢之多可稱萬全如霍亂抽筋痢疾腹痛中暑中寒頭痛頭暈朱一吐一瀉飽滯腹脹山嵐瘴氣寒熱往來等症大人用熱茶吞服一時小兒減半立刻全愈男女小兒孕婦均皆合服眞救急萬全之靈藥也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛嘔吐止瀉丸專治痢嘔霍亂肚痛水瀉不止服之立刻見功居家行旅時刻佩帶不可少之聖藥也

服法　大人服二十粒月兒服二粒兩歲至六歲服四粒七歲至十二歲服十粒用茶吞服

此散專治諸天小孩頭上血熱胎毒爛頭瘡等症用酒開搽每日搽七次如胎毒爛頭瘡等用藥散乾摻此散最特色三天全愈並無痕疤內外治之神藥也

本公司在石叻大馬路門牌五十四號

總代理

衛安公司

分局在庇能新街門牌六十五號

（民國八年六月五

粤東老手醫生

種固腎

步痾嘔肚痛散

民丘

衛安公司

發行　石叻大馬路

二月一號

南洋

◎贊助演劇籌賑熱心

檳城西臨時演劇賑災聯。。定其十一號與十二號登臺。。首夕劇目(洞房殺夫記)次夕(孰不慈)均屬奇妙處本。。不可不觀。。以故購取名譽劵者、皆大解慈囊。。孰非劇以行其慈善。。某某影戲宣佈。。謂劇館友蘭與陸吉君。。担任義務。。到場影技 壁如女校學生。。則担任歌舞女招待員。。吳順清君擁劝戲院租兩夜 。及全場佈置費。。鍾樂臣君則担任招待全體演員膳費。。吳瑞庭君擁劝搬運各物之工役費。及外間不飛擁報郵担任免費告白。。啟一公司擁劝代日入場劵。僅四號君擁劝大共牌。。燦華公司擁送演劇門口大字布招。小園(二夕)、振信用羅花。。寶安饒信用陳設器具。。機器行借用鐵椅。。振興姐代兩夕梳頭免費。。迴和與號送場上用三寶茶。。黃前華號送場上用如意油保寶丹。。

◎購名譽劵之踴躍

檳城西臨時演劇賑災團。定明與廣演、己購名譽劵者。。甚為踴躍。。各能認定此乃慈善性質。。故慷慨解囊而不吝。。據其通報。。謂續蒙黎觀森君擁劝場上麵包餅乾等物。。并條第二次購名譽劵之姓名如下。。溫金水一百元。。梁鼎周五十元。。吞春堂。。郭善全。。吞濟堂。。康怡軒。。楊瀾業。。黃積初。。梁焯之。。李彭齡。。曾利興。。黎觀森。。林譽仲。。楊文遠。。乃裕公司。。六興號。。邱朝同。。丘繼笨。。謝龍高。。許炳康。。黎瑞昌。。某記君。。許炳康夫人。。細玉校書。。銀仔校書。。順有校書。。無名氏。。梅樹球。。羅仁圃。。羅仁圃夫人。。張日初。。金典校書。。阿好校書。。蘇妹校書。。僑興公司。。董竹平。。中法藥房。。廣生行。。(以上各十元)邱朝宗兩條。。麥奕滋兩條、。各二十元。。

◎女生帽影的活動 (寄閒者)

吉隆坡日來女生戴帽者。。日漸見多。。頗為女界放一異彩。。而取携輕便。。勝子柄傘。。居此炎荒。。既足保護頭腦 且有活潑精神。。歐美婦女久已用帽 吾國內地女子。。近年亦極力倡行。。查女界之發起者。。始自坤校教員。。其次則杜南女校。。坤東相繼等女校。。亦相繼步武。。毅意實行。。異樣翻新。。風靡一時。。未始非女界打破俗見之一端也。。

○承頂聲明

啓者石叻水仙門大葛街門牌第二拾七號南泰公司全間舖底傢私等物項與公興公司承受任從公興公司將南泰字號改換經營事業日後生意盈虧于南泰公司之事現己定期交易舖南泰公司有欠到各號貨賬一切款項及舉轆等情自登報之日起請於兩禮拜內向南泰公司理妥交易之後與公興公司無涉特此聲明以免後論此佈

民國九年十一月十一號

庚申年十月初二日

公興公司謹啓

ROBERT PORTER & Co. LIMITED
EXPORT BOTTLERS
KING'S CROSS LONDON
TRADE MARK

註章 狗仔墨烏蜜酒

叻地最通用

天下至馳名

最上飲品

敢請購用

各酒店均有出售

英一千九百二十年十二月十二號

[illegible]之七號

華國[illegible]士穿支鐵太平洋航業公司[illegible]及英洲之商務起見此次特於本坡組織一代理[illegible]公司[illegible]之商務其第一號之新船[illegible]成貫八千八百[illegible]噸當於本月中旬抵叻埠[illegible]小呂宋各埠後由星洲直往[illegible]其對於本坡之商務將大有[illegible]業及製造[illegible]公司[illegible]設該埠故需用[illegible]之中[illegible]務上與加[illegible]之[illegible]該埠及爆埠者不下數千[illegible]自後可以與該埠[illegible]代或人當片斯洛夫君[illegible]往[illegible]二號門牌[illegible]知其他一切[illegible]也

中華民國[illegible]

大藥房修整廣告

本(平)藥(民)房設在(醫)坡老爺宮對面門牌廿二號現已假工(社)修整另擇日開張

前蒙諸公捐題之款望交茶華三樓鄭專處張秀蘭收以便應用如尚未蒙捐助者亦期慨解慈囊以廣濟施以宏功德同人等是所厚望焉

民國庚申年七月二十七日

客籍平民醫社財政員啟

廣東

◉總司令抵省

前三十一號。總司令由虎門乘寶璧兵輪抵省。是日由虎門陸續運來之兵士。約有八千人。聞前鋒各隊及敢死炸彈等軍。一概入城駐守。所有前駐桂軍之地。現均一律由該軍隊填防。城內各街舖戶於是日見粵軍抵省絡繹于途。亦各開門貿易。行人勝躍。一如太平之象云。

◉粵軍總司令部嚴禁軍隊騷擾

粵軍總司令部。分令各支隊司令云。現查廣州市內。有藉名繳械。騷擾地方軍隊。實屬有干法紀。除本軍各司令。協同各區督察。密派軍隊梭巡外。仰該司令遇有藉名繳械。騷擾地方軍隊。迅即拿解本部嚴辦。此令。

◉軍隊滋擾居民得由警區解辦

警廳佈告云。為佈告事。現准潮梅鎮守使洪函開。粵軍應守紀律。此次率隊返省。又經嚴加約束。以期保護公安。惟人數衆多。如士兵有不守規則。滋擾居民情事。請由警區隨時嚴行干涉解辦等因。為此佈告一體知照。此佈。

◉勸令商民照常復業佈告

督軍省長布告云。為布告事。照得此次粵軍返旆。潮惠戰起。李魏陳各司令。珠海陳師。義旂聯舉。聲影響所及。遂令全城商肆。閉歇停業。人民遷避。十室九空。言之實堪悼痛。惟現在桂軍全部。歐己退離城市。粵軍前隊。亦抵省河。所有原駐河南各軍警。經已分飭一律回城。并加派員警。力維治安。凡我商民。仰各樂業安居。照常貿易。實行民治。共慶觀成。有厚望焉。特此布告。廣東督軍兼理廣東省長楊延光。又警廳近因各街商店。仍多閉門停業。特印發佈告云。粵人治粵。目的已達。恢復秩序。本廳負責。凡我工商。一律開業。勿再觀望。自貽損失。

◉粵桂軍一律平等看待

廣東督軍楊布告云。為布告事。本督軍前承之斯職。一月以來。雙方苦戰。幸賴前督桂軍暨桂軍各官長。深明大義。或被隊退出省會。或附義歸依政府。己屬親從興論。本督軍准裏前督軍楊實印信及小軍派員齎送前來。本督軍經即收領啟用。從此糾紛已解。粵桂一家。所有留粵桂籍官兵。及粵籍官長兵士。昔爲桂系者。嗣後與粵軍一律平等。絕無畛域之分。我粵人務體此意。和平看待。勿稍岐視誤會。致滋事端。合行布告闔省紳商軍民人等。一體遵照。此布。

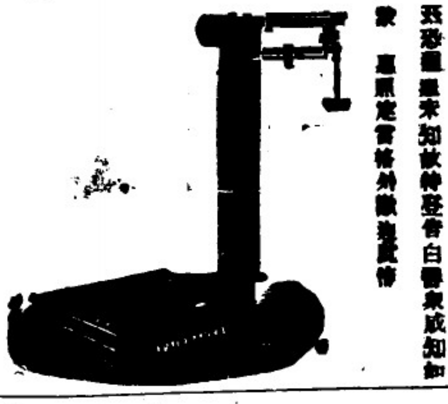
○辭財政廣告

鄙人前蒙各界推舉爲南洋女學校財政員。自維德薄才疏。原未敢擔此重任。加以商務繁冗。亦恐蒙顧不遑。有辜付託。故屢辭至再。然以事關公益。勉强不獲。是以勉承其乏。就職以來。此心惟冀於社會上能盡一份子之務耳。蓋受任數月。不特該校之賬目未蒙交到。即所有進支之條款。亦未經鄙人之手。總理管理之關於財政上之手續。未實行授受。則鄙人之擔任。直同虛設。雖欲盡我責任。而末由若擔此虛名。總茲覺羞學之羅。故決意辭退。俾其別擇賢能。此非藉以鳴高。實不能勝擇財政之美名。而負無謂之責任耳。業於本月一日致函向該校董事告辭。迫至五日。未見其答覆。乃續以保寄函告辭。至今仍未蒙隻字相答。其己默許鄙人辭職與否。尚未可知。然爲鄙責實明起見。爰特登報告辭南洋女學校財政之任。從前款項出入。鄙人概一無所悉。然實不能負責。以後凡關於南洋女學校財政之事。均與鄙人無涉。至今日尚有旗撥款所有零金未清。俟有收到。當照繳上以清手續。今并聲明此佈。

庚申年九月廿九日　林其富敬啟　丑

源昌號

星加坡大坡中街吉寶得力門牌五號六號
（電話一七五八）



啟者小號現入到有大磅一百磅庄磅花樹乳車以及歐洲貨物并樹乳園應用兩款器具俱一齊　物美價廉　童叟無欺自開辦以來　蒙諸　介紹顧客源源不絕茲恐[illegible]未知故特登告白俾衆咸知如蒙　惠顧定當格外減價奉佈

▲貨物各貨價列▼
一十八寸長九寸大四寸高白漆盆
十八寸長十一寸大四寸高白漆盆
十六寸長一十寸大四寸高白漆盆
廿四寸六寸鐵輪樹乳車
二十寸四寸鐵輪樹乳車
歐洲膠幅剪樹幼刀石
歐洲八字花粗幼鋼線布
歐美大小磅秤
其餘貨物太多不能盡錄
民國八年一月大號

寶明啓

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD.

(Incorporated in Singapore)

303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡電車大馬路怒興芝路三百零三號
電話九百一十八號
環球藥料
粧飾用品
色機鏡
外科器具
家用良藥
貨真價廉

神州戒烟水

△有志戒烟者請看▽

此藥水係[illegible]中西草木之精煉製而成無涵毛啡或他毒質若照單飲此藥水自能瘳斷毫無辛苦且無後患亦可常飲善能開胃壯神延年登壽凡我同胞有志戒烟者無不應效强種强國爲本藥房有厚望焉請嘗試之

每罇一元　大幫批發另議

一千九百十八年八月十四號

神州藥房謹啟

羅氏自來補血汁

血乃人身之至寶血實則肢體實精氣旺則面容紅壯故醫書以補血爲要本藥房特取上品藥料精煉合成露性和味甘凡勞心勞力以致血虛氣弱神傷力竭咳血吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳響腎虧腰骨痠枯四肢無力手足酸軟身虛腸胃虛弱瘦痿喉痛調衛虛不足之症以及婦女白帶血崩月事不調或有痛失明經病咳乾血痨者服之補氣血爾補氣血是自然百病俱消無病久服益老稍神不衰誠養生之至寶也每飯後服一調羹日服三次開水沖服小兒減半

每大罇一元二
每小罇七角半
批發相宜

羅氏扶強補腦汁

凡先天不足體質不强之人其胃部之腦氣筋必失運化之功力頻呼吸以重大之補品亦未必有效果此補腦汁爲增補人身之滋養料且能補助腦部各部之腦氣筋而又以扶强養生爲專長每當心虧腦痛腦膜一經服之便能恢復虛弱之人一變而爲强壯之體誠乃有病去病無病壯體之寶汁也若夫好色狂淫操勞過度飲食不節者此之謂後天斲喪各部腦氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱面身必養料亦逐漸減少者無相當之滋養料以補助之則新體之無强健之望是故欲爲完全活潑肢體者當以補腦汁爲惟一强體壯身之滋養料也服法每飯後服一調羹日服三次開水沖服小兒減半

每大罇一元二
每小罇七角半

星洲牛車水大馬路羅氏藥房謹上

大月二號　[illegible]

經理處 石叻大馬路 會豐商店

庇能中法藥房 坝羅會豐商店 棉蘭中法藥房 金保會豐商店 太平會豐商店 吉隆五洲藥房

民國八年五月二號

廣州燕欄街

敬[illegible]堂

原日在南門直街

馳名各項膏丹丸散

培元種子丸

耳鳴耳聾丸

[illegible]

每打壹元

散

各埠經理

廣州十八甫 佛山 江門 梧州 桂林 南寧 柳州 汕頭 上海 石叻大馬路 庇能 坝羅 吉隆坡 金保 馬六甲 棉蘭 巴城 泗水 三寶壟 [illegible]

LIBERTY HALL LT'D

Incorporated in Singapore.

華樂影戲有限公司

（現華人之業）

啓者本館自開演以來蒙諸君賞面[illegible]

◉頭場 七點半開演

廿二號經過之事續 五幕

詼諧

◉二場 九點半

靜夜孤魂記 第十九兩齣

壹晚歡 五幕

英一千九百十九年六月十九 華樂影戲謹啓

„Gaiety" Picture Palace.

芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

啓者本園得力之[illegible]

◉頭場七點半鐘開演

哥刹奇史 五幕

諧畫

◉二場九點半鐘

致富難 續演兩齣

良友 六幕

英一千九百二十年正月五號

牙池映戲園主人謹啓

CONNELL BROS ,COMPANY

Raffles Chamber

SINGAPORE.

◁美國之大畢 Libby's 牛乳已運到▷

養種牛乳之成分含有百[illegible]滋

此無匹敵自保盡君亦[illegible]乎

如其未也一之嘗証如[illegible]知

其質味之精美不待本公司之[illegible]

英一千九百一十九年八月十[illegible]

新加坡總代理[illegible]巳

士卯土庫街公司[illegible]

（大）（光）（公）（司）

本公司新到歐美各國精良貨品種類甚多不勝枚舉零沽批發一律公平如蒙惠顧無任歡迎此佈

民國九年四月一號

新加坡漆木街門牌三十七號大光公司啟

（生利公司辦館）

◀火轆柴發客▶

本公司常有上等馬交柴專辦供給火車及各機器火較等用貴客光顧請至石叻四排坡廣東民路六十號本公司面商可也

Sung Tee & Co., Firewoods

No. 60 Cantonment Road, Singapore.

民國九年八月廿三日

生利公司啟

HAMS "Pineapple Brand."

◁招徠廣告▷

此波羅火腿[illegible]洲及三四[illegible]上所售最[illegible]食品價格公平[illegible]味清香久[illegible]者所贊許食商店均有[illegible]諸君試[illegible]物之好惡也

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F. M. S.

○匯票行情一覽表

項目	單位	行情
匯香港銀行掛牌	一百元貼銀行	七十四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十四元五
匯油頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	七十一元五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	七十四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十四元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十二元五
匯安南銀行掛牌	一百元貼銀行	七十四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十四元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	七十四元七五
匯上海銀行掛牌	一百元值	四十一兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	四十二兩
銀行買現銀票	一百元值	四十二兩五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	八十五元五
期票三十天兌	一百元值	八十九元
匯暹羅銀行掛牌找入	一百銀值	八十八元二五
暹銀銀紙兌出	一百銀值	八十四元
匯仰光銀行掛牌	一百元值	壹百三十三盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十五盾七五
匯嘛呂勝銀行掛牌	一百元值	百三十三盾三七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十五盾五
匯高渥嶼銀行掛牌	一百元值	一百三十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十五元七五
匯紐約行掛牌	一百元值	三十八元
期票三十天兌	一百元值	四十七元二五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一六
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾
期票三十日兌	一百元值	九十三盾
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯孟買銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾
期票三十天兌	一百元值	壹百零四盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
匯加勝巴銀行掛牌	一百元值	一百三十盾
期票十天兌	一百元值	一百二十八盾
▲爪哇盾▼	一百盾值	一百十二元
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百二十九盾
期票三十天兌	一百元值	一百二十八盾
匯三寶壟銀行掛牌	一百元值	一百二十八盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百二十七盾
匯倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令三扁三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每兩		九十五元
金盾每個		十二元五
▲銀價市情▼		五十四扁六三五
青銀十兩		壹百二十一元五

○各貨行情一覽表

貨名	行情
巨港烏椒上	一十八元
又　中	一十六元
老律烏椒上	一十九元
又　右	一十五元
砂勝越白椒	三十七元
又烏椒上	一十四元
又　右	一十二元
柔佛烏椒上	二十元
又　中	一十九元
坤甸白椒上	三十八元
又烏椒上	一十七元
文島白椒上	四十一元
本坡烏椒上	一十九元五
又椒行	一十九元
三發椒上	三十六元
又烏椒上	一十八元
又　右	一十四元
一號椰干	二十二元七五
二號椰干	二十二元五
三號椰干	二十二元
叻坡硬莪粉上	六元
又總上粉	六元
越坡硬莪粉上	六元七五
又　中	六元
納閩硬莪粉上	六元
中　粒	九元五
幼　粒	十元
幼　至	五元
白縐乳一號	三角九
煙花乳一號	三角六
煙花乳二號	三角
吧邪乳碎走上	一角八
煙花三號	二角二
一號光片	三角三
二號光片	二角七占
吉隆江沙	弍角二
綠峇白片每擔	弍角一
坤甸埠兒羅令上	十三元
又　籐　箱	十二元五
砂勝越兒羅令上	十三元
又　籐　箱	十二元
巨港埠兒羅令上	十五元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	[illegible]十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	十三元
一號赤甘蜜買價	一十五元八
二號赤甘蜜買價	一十四元五
三號赤甘蜜買價	一十三元
烏甘蜜行開價	九元七五
又甘蜜土庫出	九元七五
廿二號粗花[illegible]每担	一十九元五
廿六號粗花[illegible]每担	弍十二元
四十四號幼花[illegible]每担	弍十四元
本坡和豐牌油小罐	四十一元
又番沙庄	三十七元
本坡大棧土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元一角半
日標土油每箱	六元二五
鷹標土油每箱	六元四角半
虎標土油每箱	六元三角
象標土油每箱	六元半
王帽土油每箱	六元二角半
龍標土油每箱	六元四角半
[illegible]標土油每箱	六元四角半

△輪船入口

豐利　伊盛　[illegible]甲　寬功　暹羅通　南林　文律　吉順屯　豐年　加坤[illegible]　暹[illegible]德　覽生　豐華　甘己　客美　瓜勞　坤豐　[illegible]隆　萬華威　仰安　萬和元　有電光　獅勞士　英國正期　日陞　丹那　新加勞　豐茂　馬打下里　新加坡

輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　往香港　輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　加吉打　輪船　往香港　輪船　輪船　輪船　往檳城　輪船　輪船　輪船　輪船　輪船　萬浪霧　輪船　往香港　輪船　往香港　輪船　輪船　往香港　輪船　輪船

望加麗　吉里文　丁加奴　由檳城　由歐洲　上海　浮羅式　孚羅匹官　麻六甲　由[illegible]　由[illegible]谷　由亘港　由香港　由仰光　廈門　由[illegible]城　由[illegible]甲　由暹羅　由坤甸　由汕頭　日里　三寶瓏　由吧[illegible]　由[illegible]咯　由香港　由[illegible]洲　加吉打　加吉打　廈門　由三[illegible]　由仲光　汕頭　由[illegible]謁　由坤甸

（日期及代理行字跡模糊）[illegible]

▲輪船出口

▲十月初六日禮拜一輪船出口▼

船名		往	時刻	代理
福林	輪船	浮羅武囒	上午九點	[illegible]公司
順利	輪船		上午九點	[illegible]行
嘸佐多蔵	輪船		上午九點	[illegible]公司
嘸礁吓利	輪船		午十一點	[illegible]洋行
瑞華	輪船		午十二點	[illegible]盛
		彭亨港口	北干	
歐打	輪船	檳榔嶼	午十弍點	[illegible]洋行
加嘩	輪船	麻坡	午十弍點	[illegible]洋行
金生	輪船	加吉打	午十弍點	[illegible]洋行
斯里巴丹那	輪船		午十弍點	[illegible]安

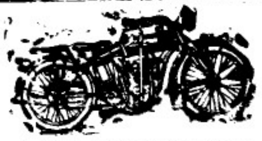
電力之增加

樹膠機器製造廠

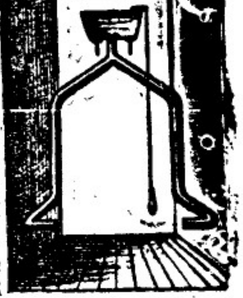
新加坡 吉隆坡 柔佛

CENTRAL ENGINE WORKS LTD

CENTRAL ENGINE WORKS Ltd.
Bangkok Kuala Lumpur Singapore.



包修理摩托 腳車經便 款式兩匹 半馬力 殖民油款 式五匹馬 力 足力款式 七匹馬力



衛生工程師 航海工程師
摩托工程師 機器工程師
電力工程師

專治摩托車 汽車等修理 及各士利摩 托 鎔鑄剷磨摩托 汽 機器士部決 [illegible] 牛頭摩托車 [illegible]

電力升梯 電力風扇 電燈 電力 各種之配置

電器局啟

施林氏 除痰止咳水

專治冷身遺精手足收縮咳嗽痰盛且便血之症……（文字模糊）

價目 大樽壹元八角 中樽壹五角 小樽二角半

健胃養神汁

夫人身體之強弱全視胃力厚薄爲消長胃力厚則飲食得其宜身體日強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃既弱精神將安附故健胃即所以養神也况人之心思動作皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁實爲健胃補腦壯精常服身雄體壯血旺精強絕毛疾之根株驅潛伏之隱患男女老幼宜常服之眞家庭養育衛生之至寶也

價目 大樽二元 小樽一元二角半

純陽固本片

純陽固本片得純陽之仙術有固本之奇功故補元陽固根本嘗有特則之效能凡先天不足後天失調水體虧損勞過度腎虧水少心腎不交夜夢遺精老人夜尿神昏目倦腰痛神軟元陽衰弱頭眼雖等症連服一星期則元氣固蓄者可轉爲強壯常得服之則身體康健根本堅固息養昌幸福無量日陽氣有餘則下固其人無病易日夙固足以幹事此純陽固本片所以有參贊化育之功也歟

（試驗法）凡服此片連服三天當覺神氣清爽筋力舒暢食量頓增是此片之始效驗再服一禮拜陽事力強壯本質雄偉元陽充足精關固守體事不倦此純陽固本片之快實特別功效

每樽價銀一元五角

總代理 石叻大馬路 石叻衛安公司

（請看虎標萬金油中外馳名用過者知）
（未用過者買一罐來用若用不效原銀奉還）

本堂爲得異訣秘製此平安萬金其效統治男婦老少內科外科各症或……有說明解釋邪性和功效各款油膏名全球屢試屢驗……爲記應不致悞

△內科主治▽

提神止渴 壁蝨濁氣 消暑除煩 噎膈翻胃 五臟疊服 霍亂吐瀉
手足酸軟 風痰鶴膝 寒熱痰疾 心氣肚痛 偏身麻痺 通經消食
時感胃 山嵐瘴氣 行船乘車 消除百病

中外各埠商店藥店均有發兌

代理處 萬春和 余仁生 萬安堂 春生堂 萬川棧 會豐店 永生堂 周蘭記 萬安和 萬春堂

大號八角半 小號……

民國九年九月三十號

永安堂虎豹行主人……謹識

Savaresses Capsules
(Incorporated in England)

五淋白濁菌之敵

士巴禮士氏五淋白濁丸

檀香油爲五淋白濁病之特效藥已爲世界醫學……矣然粗製劣品不但效能不著且有損害腸胃……於選擇也……

定爲患白濁淋病之一種給劑故此丸天下之五淋……爲彼之敵患者祈注意焉

英一千九百二十年十一月一號

英京倫敦……
南洋各大……

公認 不愼 五淋 極危 急 婦女 效 上面 靚

要聞

○漢口總商會致華北救災會函

敬啟者。前奉財政部公函開。據京師糧食救濟會。以本年近畿一帶。迭遭兵旱各災。糧價飛騰。經就京師關廂。暨四郊地面。會同順直助賑局。開辦平糶。一面調查城內外貧民。暨受兵災各縣。極貧大貧戶口。散放急賑銀米。查得涿縣。良鄉。房山。固安。武清。安次。大興。宛平。通縣。昌平等十餘縣。環境村落之被兵災者。共五百餘村。計戶三萬二千有奇。忍餓待食者。不下十餘萬丁口。亟應力籌賑撫。已由會呈蒙大總統交由院部核准。凡特捐鉅款者。得予獎給嘉禾勳章。並將此次捐助一萬元之上海富商劉安注。呈准昇給三等寶光嘉禾章。以昭激勸。請由部分別通行勸募前來。查京畿一帶。本年自春徂夏。雨澤愆期。麥收歉薄。夏秋之交。又復兵禍旱蝗。凶災迭告。以致京師。米糧缺乏。供不應求。而近畿各縣之十數萬災民。嗷嗷待哺。廬舍蕩然。拯危救饑。尤屬刻不容緩。該會組織成立後。一面開辦平糶。一面予趁查放急賑。繼續辦理。藉資救濟。惟現在已屆秋涼。轉瞬天寒歲暮。若不續籌賑濟。誠恐飢寒所迫。驟恐有伏莽。興心勞儒委填溝壑。瞻念前途。至深惻惻。何況應須籌濟之處。來日方長。非有獎勵。爲登勸導。此次既由該會呈准。從寬給獎。自應分行京外各處。共同提倡。以襄善舉。除由部據情分函各處關查照外。相應照錄該會此次請獎富商劉安注原呈。暨內務部原定褒揚獎勵章程。函達貴會。查照。希即廣爲勸募。所有勸募款項。均請逕寄匯交京師糧食救濟會。江會長朝宗擊收。其擬請給獎辦法。亦函由江會長。轉達內務部查辦理。以資獎勸。而宏施與。又據華北救災協會長士詰。梗電開。通各僑恒惕若。華北告饑。誠呼籲急。流氓載道。嗟其顛沛流離之慘狀。實爲百年未有之奇災。士詰等。終夜徨徨。罔知所措。因組織華北救災協會。拯此災黎。兵燹元氣。頗然且重大。非通力合作。邈泛難濟之舟。爲作發聲之帶。恐難大力補。於事無濟。用是大呼將伯。爲有愛與管數五黨災民。有命於貴商會。惟貴商會爲海外之國。僑千萬之衆。惟命。解卜式之金。以爲大衆倡。亦惟希高荷鴻施。允須以謝。各等因到會。竊見在閩本化丘者災區賑事宜。已承貴會著君予力任籌募。當以相通一併傳遞貴會。請煩該照辦理爲分頭須淨籌。漢口總商會公啓

○涂世昌遂見王正廷

王正廷十七日到京。外間有謂其將組研究會會長職者。據某君談。王氏非爲就會長而來。亦意不舍有政治意味。來京後。總統盡大傳見。王氏尚不肯到府。總統二十一日邀王氏於私邸。王氏以私人資格前往。談述在歐辦理外交之大略經過。對於目下政局。及西南情勢。總統雖有諮詢。王氏未表示何種意見。聞王氏爲北來查看北五省災民。已定廿二日起程出京。經由直隸河南查視災區。並從有照相師。擬將災區各種災情拍照。預備回南後。提倡振捐。

聲明廣告

逕啟者本公司之曲沙人閣羅君 Mr. Hector Alexander Mon 經由本日辭刊就出是閣君在本公司之職責遂對而取消卽閣君之代表本公司之權亦由本日註銷恐未週知特此佈聞

英一千九百二十年十一月五號

P. Scott, Assit General Manager,
The Anglo Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England

英暹聯合公司
副總理士葛特謹白
註冊在英京

○樂善爲懷

本會昨接彭亨州立卑國民書報社總理楊碧知財政王清壬二君倡率奇籌募賑款二千零四十六元匯交新盛等語當經如數查收此次爲由奇災海外僑胞組織慈善機關急起辦賑該卑僑還每隅楊王二君之有心人非見其大出而倡募登石爲山聚沙成塔衆力易擧時艱或濟爰登報端用表謝忱

附錄彭亨州立卑埠諸善士捐款芳名於左

王清壬一百五十元　王清蝶　楊穆如　陳兆彝　馮順典　曾義盛　四　各一百元　宋成六十元　林祈記　俠書源　余泉長　泉美　福興　協和昌　各五十元　翁李明　豐泉　協發棧　東興　各三十元　翁一遇　裕通　各二十五元　張秀科二十元　屯昌　饒和　各十五元　致中和　宋桑　惠興　濟和堂　萬生和　廣泗盛　寶源　合利　張鄂山　公利昌　高三發　各十元　華興　新益發　侯國埃　李壽　考記　同豐　南興　福曼安　新彩花　寶發　卜合成　新萬興　寶大興　泉興　余安記　貞祥　梁福芝　新頌美　林名奇　侯壯忠　黃五　盧建章　邢芬　各五元　儘和安　南珍　福昌棧　各三元　萬民興　寶合明　李書言　何民才　傅水條　各二元　勞長　李雄　李錄　可進　劉壬　運水　各一元、灌山、雷盛棠三十元　興鳳祺二十元　賴子坪　須彖爪　韋婆　各十元　雷華　躬明　李明　米芬　馮壽女　各二元　黃翼　黃和　長生　杜有　彭丕　長順　羅才　何灵　馮榮　李老　謝籍　許華　寶洽　王昌王　胡水　呂魏波　李學　陳典　趙興　各一元　（四一二各占）　鄧戊春　鄧萍　各十元　可民山　盛典　承和發　各五元　布根　宴覆林　各三元　李青梅　萬裕興　寶柴　黃九生　黃昌　寶壽　建春　萬貞興　各二元　李萬一元　（日東）義成　十元　何吉昌　莊長利　各五元　（丸論）金戊裕　一百元　（淡文憲）梁蕉　二十元　（文喜甲）建喜機二十元　闍暘田　一元　曾瑞壽　丘蘭姑　各二元　（爪事旨機）葉瑞興　二十元　葉永金　萬興利　葉海　各十元　沅達源　黃怡良　新協興　新容貴　同和　當年　李宗　永吉　吉林　四少只　各五元　濂仁隆　三元　蘇栽　黃怡璜　葉道　天生　黃利　林波鴻　寶　新黎亨　沈漢國　中山　湯展　各二元　金滄水　許天　錫林之機　陳運　鷹萬　潘子球　仁和堂　江季秀　水也　李火　各一元　以上一百五十九名合共銀二千零四十六元正

中華民國九年十一月十二日

新嘉坡中華振災協會公佈

粵東潮州
鳳城氏
精良監製

婦科調經月信丹

六月五號

總代理
星架坡
大馬路

五淋白濁丸
神效痢症散

香港楊耀宗
馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托各壁商店問世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不傷無斷根之弊誠救世之良藥購者請留意焉

第一搜毒丸

會豐商店

總發行

己未年八月初十

選電

●聞孫文招集邊防軍官赴青島會議運動土匪謀蘇京政府電飭齊燮元何豐林嚴防

●粵鄂魯蘇贛豫甘川閩晉十省駐京代表開各省區自治聯合會主張廢督裁兵實行自治

●北廷有令收束軍府促成統一照元年八月十日公布組織法選舉國會

●徐世昌語王家襄王正廷兩人謂統一令下後擬組一善後委員會聘南北有聲望者充委員解決善後各問題至於國會決用舊法改選參議員仍兩年一任

◉新嘉坡中華賑災協會

▲宣言

竊以救災拯患仁人周濟鄉鄰義貴互助比者我祖國湖北直隸河南山西山東福建浙江湖南廣東各省迭告災變災區萬里災民千萬露宿遍野餓殍載途悲慘之象莫可名狀仁人志士民用惻然敝會同人用是奮起思効棉力恐不克副幸我　中華精武體育會代表陳公哲羅嘯敖葉書田諸君偕女子部主任陳士超女士許以再到本坡排演精武式體操各技及會員自製之精武成績影畫藉收劵資全助賑款陳君等準備資斧南來遊歷本不欲以精武事業妄費同儕一錢徒以義切濟災狥衆所請凡茲俠義良足欽崇茲定期本月十一十二兩夜假座小坡華樂影戲院開會排演以振興體育之精神作拯溺救災之舉動一舉兩善何以加此所望仁人君子大發慈悲踴躍赴會解囊相助俾拯災黎作善降祥畢修厥德謹立請會藉此宣言

◉本會職員一覽表

名譽總理　伍領事芷樓　林文慶　余東旋　林秉祥
正總理　林推遷　林義順　李鐵岑　財政　麥仲堯
邱繼顯　司理　甘清泗　黃兆珪　文牘　沈職民　羅嘯敖
尹棣笙　陳尊亭　查核　楊福河　黃子聯　楊岐山　湘霖　王金鍊
龍事　蕭偉烈　許夢芝　林德馮　蔡日
余來吉　陳謙福　李合興　孔天相　李耀塗　殷雪村　吳忠信
昇　黃江淮　沈福塘　黃奕寅　林淑裕　鄭謙臣　陳芳儀　陳燧
李邦聲　吳晉陞　薛武院　◉貴賤　葉玉桑　陳敬賢　謝文斯
楊蘇嫣英　李萁當　林金城　李深德
李金枝　林推遷　劉鶴令　林義順　◉宗周　李鐵岑　◉喜
亭　麥仲堯　余東旋　邱繼顯　伍芷樓　甘清泗　林秉祥
黃兆珪　林文慶　沈職民　尹棣笙　◉薛麗　羅嘯敖　黃榮
鍾　黃子聯　關典嫻　楊福河　麥仲堯夫人　岑申記　黃
兆珪夫人　張务傑　王清杉　黃兆源夫人　吳錫焜　伍領
事太太　林文慶夫人　張家仁

◉本會董事部組織開辦經費芳名錄

林推遷君　林秉祥君　◉陳騰君　以上各一百元
林文慶君　葉玉桑君　楊福河君　林義順君　李鐵岑君
麥仲堯君　甘清泗君　邱繼顯君　黃江淮君　李深德君
蔡日昇君　楊岐山君　許夢芝君　薛武院君　林金城君

◉各界熱心家報效物品刊下

李合興君　陳尊亭君　謝文斯君　◉陳奕寅君　王金鍊君
吳忠信君　黃奕寅君　林淑裕君　黃子聯君　黃仲堯君
……以上各五十元

◉代售

各界熱心家報効物品刊下

……公司送物全場……　黃兆佳……
……送來熱心家報効……
女學會……汽水香煙……
……何兌昌……報効全場大光燈　……
……陳公哲先生送助三潭夕照影一張……陳士超女士
完一件　大二十四寸一張送來與熱心家諸公
送助……影照一張　怡和軒俱樂部送陳士超女士
生花籃一個　……館室送陳士超女士生花籃一個　陳士超
女士壽將原生花籃二個轉送本會拍賣　胡文虎先
生報効萬金油一千二百瓶（此萬金油尚未送來致失請
熱心家贊助之意祈請見諒）

本會十月拾一二兩晚　排演精武體育成績影

畫會場內荷諸大熱心家大發慈悲惻助及購欽汽水
一杯雪糕糖果一碟大喜香煙一枝葵扇一柄或有購古
玩一件生花籃一個三潭夕照片小影一幅綠髮僧小影
一幅贈將各善士踴躍解囊助賑諸芳名錄揭于左鳴謝
恕免稱呼）

恰和軒俱樂部買三潭夕照影一張五千五百元　又買生
花籃一個一千元　聚商俱樂部買蘇曼殊僧影一幅五千
元　館室買生花籃一個一千元　黃福夫人五百元　謝
烏肉五百元　王清杉五百元　林秉懋五百元　周林慧二
百元　儲嫻五百元　莊烏四百元　余東旋三百元　李青湊二
百元　楊福河買古玩一件汽水一杯二百元　華民政務
司　正堂　林文慶　陳敬賢　陳海松　葉玉桑　林蓮桂　黃澤
被　王四枝　石煥章　劉鶴令　西五女士　吳潤霖　莊希泉　黃兆
以上各捐一百元　李榮森七十元　林義順　邱繼顯
珪　陳燧楠　麥仲堯　黃奕寅　王金鍊　殷雪村　吳忠信
李鐵岑　蘇嫣英　謝文勛　林推遷　楊岐山　陳貴賤　黃
光炎　李金拔　李道藩　蔡貞忠　張蔚軒　林實富　林金城
蔡嘉藩　僧瑞于　陳古泉　黎潤生夫人　黃瑞葵夫人　蔡
景英　林得財　黃江淮　袁福誠　薛武院　陳喜亭　簡錫臣
黃子聯　鄧荔生　沈清輿　葉有鄰　陸仲鍵　黃育岩　以
上各捐五十元　游華夏夫人四十元　愛同學校夜學英文
科三十元　紀懋蓀二十五元　李南生二十五元・華民政
務司左堂　關典嫻女士　陳勞元　陳子豪　張闓雲　岑
申記　吳熾襄　莊鼎貞　吳寶琪女士　陳雪憲　陳麟瑞　王
文選　周沙濱　徐新陽　黃仲輝夫人　黃蕙湘女士　鍾阿
三傭婦以上各名捐二十元　阿福傭婦十七元　黃寶音
十五元　黎有坤十五元

右九十一條計捐來銀乙萬九千九百七十七元
再者兩晚場中荷蒙諸位大善士解囊零碎銀有多
至成十元者親自爭先投入救命箱以備錄芳名總
是同以慈善爲心幷勿見責茲將會場中大小救命箱共
十一個現收來銀六百九十五元零三占計此鳴謝
連上段計共捐來銀弍萬零大百七十弍零三角
售賣入場劵俟手續完後再行刊登

民國九年十月廿三號　新嘉坡中華賑災協會謹啟

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS-

THE UNION TRADING COMY.PAN

ROBINSON RO AD, SINGAPORE.

英國製造玻璃罇廠聯合有限公司
本公司特造各款玻璃罇
時刻諒求罇發行

總代理處美隆洋行

福建一

△福州通信

△督查印花規則　財政部日前咨送督查◉花稅規則來閩。已由省長令行印花分處遵辦。其規則如下。（一）各分處會辦或坐辦。作爲部派◉花稅督查員。所有督查印花稅事宜。悉遵照本規則辦理。二　督查員。應酌帶處員。前往各縣。調閱考查。並就所轄城鎭鄉各區。依次檢查。三　督查員於出發以前。應將日期呈部備案。一面呈明省長。轉飭所屬知照。以資接洽。四　督查員所至各地方。應先期招集該地商民。演說勸導。於◉花稅辦法。務令明白周知。五　督查員執行檢查事務。應會同該處督察官廳辦理。六　商民單簿據。有不遵法定貼用◉花稅票者。經查出後。應知照主督官署。按照◉花稅罰金執行規則辦理。七　各地商民。經勸導後。有不服檢查者。得會督署强制執行之。其地方紳商。對於◉花稅。有阻撓。或干涉者。應知照主督官署。酌量處罰。八　各縣知事。推行◉花稅。有不力者。得由督查員報由分處。會同財政廳。呈請省長嚴辦。一面報部核辦。九　督查員執行職務時。應需旅費。按照旅費規則辦理。准於督查時。所處關令。應行解部項下動支。十　督查員於檢查事竣後。應將檢查情形。造具報告。呈部考核。

△頒發國音教授原書　福建教育廳以國語統一。爲目前切要之圖。前經本廳派員赴京學習。并在省城開設夏期國語講習會。一面令飭國民學校一二年級。自本年秋季起。改用國語體教授在案。惟此項傳習。貴有專書。課本不良。動生誤解。查有國音教授法的研究一書。足資參考。茲特由廳◉刷多份。通頒國語講習會。暨各學校備用。一面呈報省長公署鑒核備案。◉代印

△莆田通信

△總纂將改聘　莆田縣志局總纂。自張介安辭職後。局所雖再開設。而職員亦多缺席。進行不免阻滯。故金辦游叔海。日前稟縣請行停辦。但縣長仍批函催張總纂回莆担任云云。現據該局中人云。張君辭志已決。繼任此席者。甚乏其人。蓋吳雲壘不欲任勞怨。張治如。林西園兩氏。均在外。就目下論。品望最高者。僅倩勤夫。將來惟請縣長聘關担任總纂。其分纂則另聘他人云。所聞如是。姑誌之。

承頂聲明

啓者小坡淺民律門牌三十號福利號什貨生理原係林花兆開設今因志欲別圖愿將店底傢私全盤頂與任湧泉承受倘林花兆號日前有與街外揭借保欵等事及來往未清數項限一禮拜內向經手人理明逾期乃是自悞與承頂人無干先此聲明以免後論

民國九年庚申九月廿八日　承頂人任湧泉謹啟

和豐銀行有限公司

▲資本金增至二千萬元

一千九百二十年九月十一號金曜日午前十一點鐘和豐銀行在吉州花園角門牌五六號該註冊事務處開特別大會以討論下列議案如會衆贊同則擬并將該議案依定章通過特別議案之法通過之

議案　本公司擬設新股份一十二萬股每股百元使資本金由八百萬增至二千萬元該新股份之條件及權利與原有之股份同到會者　林秉祥君（董事部主席）陳延謙君石清玫君薛丹寶君　林秉懋君（總理）蕭保齡君（總司理）林戊己君（副司理兼庶務員）等

庶務員宣讀開會之通告讀畢主席致詞曰

諸君　斯會之目的在提議增加本銀行之資金專待卓示以定去取本行註冊股本八百萬元分爲八萬股每股百元業經已分發收之額即以供營業之用溯本行開創以來日就日將…今日成績何等懽喜且此後發展又有遠大之希望未可以道里計者夫成功之要決不外乎時己具精銳之眼光然後可乘機之所在鞏固厚之資力方得有之實力而後可推廣…則從邁不止…

新股份一次立即分派至於其用途以及行本發展之計…

會衆鼓掌

…特別議案

英一千九百二十年九月十一號

調經種子
女界寶

南洋總代理　叻坡石叻　視羅　庇能　…商店

自來血經驗素著…均可常服…爲環球…洋會…商…可直向…

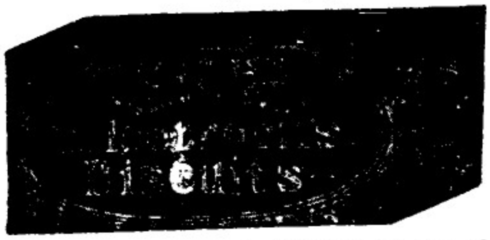
是丸功能壯筋補腎…周濟增力專治遺精…力衰專補神經衰弱等症…能助壯復筋發力食物消化…使腸胃多生青夜遺弱力…若服是丸後遵守運動必得…小壯力健之效果男女可服

路…房…
拾元　每打

注意緊要告白

此藥膏乃以極貴珍選品用新法製成屢爲試用同胞稱許其見效之速散毒之靈早爲專家公認專治傷寒外感刀傷火燙火灼耳醇瘡疔瘀腫喉痛等症有家庭者不可不備以應不時之需也 每罇價銀二先令伸叻銀八角左右

新金山雪梨埠虎壘藥膏製造家告白



奥魯斯卜餅干天下馳名食味適口且所用製造之品皆有益衛生誠爲市上不可多得之良品也茲特委小號爲本埠代理諸翁購辦無不格外歡迎此佈

大英一千九百一十九年十二月一號

本坡荷蘭代理[illegible]公啓

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一）是雜誌可供各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠家暨發行商交易以內載有各號地址暨營業行情

二）是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易情且查許載各出口貨之特色及來源地

三）是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期暨來往地點

四）是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告一兩欄價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五）是係雜誌製本每一本售價公平每本僅售英金二磅函索即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
95 Abohuroh Lane, London E.C. 4,
ENGLAND.

倫敦總雜誌總引有限公司具

LUBRICATING OILS.
ALLTRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England)

本公司現有各種女米里革篩機油出售取價極廉此佈

英一千九百一十九年二月一號

亞細亞土油有限公司謹啟

總代理 大馬路

衛安公司

民國九年二月一日

狀治經年瘀結塞梆便祕去鉄錄癆癖不論何處男女楊梅由花瘡毒火疔膿之止痛神消腫口便積毒大毒一概下瘡疳小日濁白染痰均也[illegible]

凡爲痳症之症最爲傷身日久係聞新藥靈驗本主人有鑒於此特將秘方製爲丸出而行世以免患痳者受丸嘗治心苦痛症貴者其食疾痛症彰形痛等症藥帶九二十分每久其痛立止不除後患痛症之藥第一總發行每個新嘉坡價三角五占

此丸嘗治婦女月經不調經事前後腹痛赤白帶下白濁經閉不通血山崩漏胎動不安胎漏小產難產逆生胞衣不下產後血暈頭暈眼花胃口不開等症服之功效如神婦女界護身之至寶種子之金丹也

◎亞巴拉加把斯媽補藥廣告

此把斯媽補藥係用頂之滋養料以新法製成能壯精血強腦力有反老上童之功如有患白血血虛神弱及肺癆各症者服之無不藥到回春且其藥力之厚及見效之速 服者無不稱揚有口皆碑也且售價公平每樽價銀十元已耳

亞丁力架花馬斯告

Atank Nigrah Pharmacy
101, Selegie Road, Singapore.

英一千九百二十年四月廿三號

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED
[illegible]

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或凶年平又無論其最抑或意外而本公司人壽保險之有無元仍可能足一旦占之數似此有以保全生產所能謹其肩背乎大東方人壽保險有限公司寫字樓設在新嘉坡[illegible]之士打之街陸[illegible]佑君前述而與本公司之寫字樓則設在倫敦伊能之島[illegible]門牌三十二號本公司與倫敦保險之[illegible]有各種物件均保[illegible]及保險公事例則而行

本公司出保之法甚爲安善本公司時有款項出貸與人本公司所需于經紀人之用人甚多甚爲靈敏諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司與經理人下下並花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十九年二月一號

大東方人壽保險有限公司 謹啟

△警廳注重衛生

厦門函云。潔淨市衢暨慎重飲食起居。皆爲衛生上最要之點。易斯麗長對於此項。深爲注意。近以時屆秋涼。仍當繼續取締特再頒發佈告。茲將其文照錄如左（佈略）查厦門街道汚穢。爲各商埠所未覩。官廳督責不力。固無可辭。然人民太無公德心。亦一最大毛病。本廳對於衛生各項取締。已不啻三令五申。而聞者少遵行。尋之可勝痛惜。現在民智漸開。與彼印度不同。若不急謀力爲改良。實爲吾厦人之恥。茲再舉衛生中最要者數端。與大衆約。一不可亂倒拉撒糞草。拉撒糞爲穢臭。堆積日久。微菌叢生。斯爲致病之源。現在拉撒箱。業已重製齊全。嗣後宜主輪其僕。東戒其影。將該糞草拉撒。一律傾箱內。便倩道夫挑棄。淸道夫如有怠惰。准人民告發。查實即予革責。爾人民等亦不可自損公德。隨便亂倒致害己以害人。一不可亂放牲畜。雞爲傭食。猪居六畜之一。均爲人生所必備。惟畜類最醃臢。故雞有籠。而猪有圈。從未有縱放街心不加約束者。厦埠街道狹窄甚有不見天日者。若再任意縱放牲畜。不但汚穢地方。並且碍及行人。自應嚴禁革此陋習。一不可售賣冰水。及露天睡臥。飲食起居爲人生真大要素。稍一不慎。疾病生焉。現在節適白露。氣候漸寒。凡售賣水及露天睡臥。均與衛生有關。當然應予禁止。以上三端關爲當務之急。本廳長職責所在。故不憚舌敝唇焦。諄諄告誡。如再玩違不遵。即是自外生成。自當依法拘罰。以儆其餘。決不能因個人而害及公共健康也。切勿布告。咸使聞知。此佈。

△厦門創設華僑公立女校

厦門華僑公立女子學校。去年雷一鳴君。往南洋英法等各屬地。勸華僑捐助款項。業已募有成款回厦。其地址。現已覓擇外清馬氏樓屋。爲臨時校舍。近日已開課教授矣。又臨時辦事所爲厦門豐南總局。蒞便南洋人士。來往函件。較爲靈捷起見。至其建築地點。實得外清高井欄張姓園地。由工程師繪圖告竣。不日興築。卽其園中舊有兩坟。亦既接洽就緒。可以無所阻碍。綜其創辦迄今。歷及一載。而其得以順遂進行之要點。實係由總理林翀留嘉之鼎力維持。故能節節進取。除前次召集名譽董事。公舉職員外。已定去月二十四日禮拜下午。乃在林府內用總理及創辦人名義。重行召集全體董事。開正式成立大會。宣布董事部章程。惟教務一切。亦於正式成立大會時宣布。公聘校長何某。即教務章程。亦候校長撰布。以一事權。觀此前後手續。夫固盡然不爽。識者竊祝其早日告成。爲厦門女界特闢一新紀元云。

○取消掛砂廣告

敬者於英一千九百一十五年冥月十三號有掛阿砂謝玉民會井洪財烈兩位後任一千九百二十年然花里二十號又掛阿砂洪財烈弟自本年七月廿一日回叻將前後兩掛阿砂取消但來往無與人揭借亦無代人担保等事順此佈告

石叻大馬路門牌二百五拾二號 公成號洪榮發謹啓

庚申年九月廿八日

○遷行廣告

啓者小坡海墘林義順公司通美行于本月十二日搬遷至大坡羅敏申律馬西嶺屋門牌五十大號五十七號諸實號先生有與本行信件來往自十一月十一日以後新交至本新行是盼此告 冊

中華民國九年十一月九日 林義順公司通美行啓

◎聲明退股告白

啓者黃永淸記住石叻坭黎門門牌五十六零十三號所份石叻查實得力即五代天宮街門牌壹佰九號永和公司做碩莪生理其股本及得利一槪于庚申年九月十六日截止即日歸剝與該公司內股東兼當事人洪耀聰記坐額自交割淸楚之日起此後該公司生理之盈虧及與街前來往項等情一槪與黃永淸記無涉特此聲明以免後論 外

英一千九百二十十一月九號
民國九年庚申九月廿九日 退股人黃永淸記披露

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
(Incorporated in the U.S.A.)

萬國銀行廣告
（奏 國 註 冊）

本行實備資本及儲餘銀有美金一千三百萬元叻幣二千九百萬元總行設在紐約則設在得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十大號門牌汝安本辦事所則設在坭士廿七號聖法門牌四斯哥本辦事所則設在風門廿禺里號街二三二號廣州設支行在孟末架喇吉打布倫敦地小呂宋勿洞香港神戶北京漢口孟買巴拿馬加利士多勞地加士利哥羅洛士地馬尼剌上海哥倫比亞星架坡創設多明尼加等處本行天津大本行均有代理前安香港新嘉坡等處均有分支行本行與各國銀行均有往來凡欲在下列各埠之支行事務均可辦理

Aremiso Moscow	
Bahia	Pinar del Rijo
Bayam	Port of Span
Buenos Aires	Porto Alegre
Caibarien	Remedios
Camaguey	Rio de Janeiro
Caracas	Rosario
Cardenas	Sagua la-Grande
Ciego de Abila	San Juan, P.R.
Cienfuegos	Sancti Spiritus
Cruces	Santa Clara
Genoa	Santiago, de Chile
Guantamo	Santiago, de Cuba
Havana	Saneos
Manzanillo	Sao Paulo
Maracaibo	Union de Reyes
Matanzas	Valparoisc
Medellin	Vladivostock
Montevide	Yagjüay

本行辦理一切外華僑儲蓄事務來往存款自五百元至十萬元通息算二個月期息兩個便恭短期存貯利息留議如貴客辦理出入口貨欵與英國殷實商來往者請詢本行便知本分行在地士

一千九百十九年大月一號

司理人勞士啓

患痢疾有傷身體

蓋賽爾醫士補身藥片可預防痢疾

人身精力發源之處全在腦筋與血脉之間欲使身體康健精神充足必先滋養腦筋增補血脉加腦筋益壯自能完全普第全身各部之機官身體自然一强健如腦筋虛弱則全身各部必身一處受其影響亦必至於損傷不能得其天然功用於是腹中不適肝腎有病以及須論其他各種病症皆为之而發生如此則身體必變成虛弱故日入身之康健與否全視

其腦筋與血脉爲何如耳請服蓋賽爾醫士補身藥片使腦筋強壯血脉充足於是全體各部分亦自能不失其天然之功用精神必然煥發而得十分康健之樂矣

蓋賽爾醫士補身藥片乃用最純淨之補品配合而成爲醫學界所公認新藥品中之良劑專治下列各症

神經衰弱 氣血不足 精神疲倦 夜不成寐 胃不消化 大便秘 積食 腹中疼痛 內胃虛弱 半身不遂 勞苦過度 以及諸虛百損 小兒疳疾 產後服之 均能立見奇效

天下各處大藥房各洋貨號均有寄售

價目 每大瓶一元四角 小瓶七角

英國倫敦蓋賽爾醫士大藥房謹啓

能治胃不消化 快通片

以及其他肝胃各病

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co Ltd

香港索路公司

啟者特字通知香港其餘無權售公司創設香港索公司設立一千八百八十三年乃是最堅固者所出索三號半英寸至十英寸四號三英寸至十英寸諸君欲知價值貨式者請向新加坡代理人亞蘭吉便是本公司一千九百一十九年三月十號

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

青洲英坭公司

敬啟者特字通知青洲英坭有限公司之翡翠英坭每桶重三百七十五磅每包重二百五十磅又有貨物合式英國所製英坭之光

諸君欲知價值貨式各情者請各至新嘉坡代理人亞蘭吉便是其號共數七十五號第一層樓本代理人亞蘭吉謹啟

英一千九百二十九年三月十號

熱心諸君振興土貨

請買真正中國火柴

每箱二百四十包

價銀三拾一元正

廣州城西彩紅橋文明驗各縣火柴向稍廣西梧州各內地並以粵桂軍事未解阻碍交通存貨頗多且素仲僑胞熱心土貨故付貨來叻專歸小號代理僑胞君子倘有懷疑儘可參觀齊便知貨真價實夾小盒兼貨巧明肥兒各等火柴中國什貨寶光生油白糖麵粉茶菜飯料諸君光顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號　電話二二三六

怡盛隆號謹告

民國八年二月八日

◆林美孖田萬蘭酒及池威士杞酒

啟者今叻地公行最通之頂上池林美孖田萬蘭酒在由法國孖林美田司所制造該公司成立於一千八百十五十四年間又威士杞酒係由金山辦來

唯一採辦人和蘭士嚟列地咧冷公司

寫字樓設新嘉坡亞邑門牌五十一號五匯十三號百上二號五十七號

下列之商店均有發售

振興牛車水大馬路　振興勿基　振興弟鳥爺　生源柏基士實得力

厚興街　錦興巷　錦昌麻木街　永德和桂楷街

新源盛實發力　振南興發紅芝　天興寶南街　瑞和香南街

Sole Importers;

THE HOLLAND STRAITS TRADING CO., LTD

INCORPORATED IN HOLLAND.

88, 88, 87, The Arcade, Singapore

英一千九百一十八年七月號

◀請飲蜂巢標萬蘭池酒▶

蜂巢標萬蘭池酒爲東方第一馳名味美價廉每次由法來輪船皆運有大宗以供購辦

東方代理公司

英一千九百二十年二月廿四號白

保登氏

麥芽牛乳

方長形

全球莫比

飛鷹商標

保登氏

麥芽牛乳

長方形

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身强健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

千尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

爲此乳銷售中國及

南洋各埠之唯一代理商

飛鷹商標

英一千九百十九年七月十號

本坡

◎孫中山等不承認岑陸和約電

北京徐菊人先生、靳翼青先生、各省省議會、各報館均鑒、粵軍回粵、兩月以來、全省九十餘縣、為粵軍收復及響應附義者、計逾八十、就省會言、各軍歪砲臺中流砥柱等要塞、暨華所在之西關一帶、河南全島、及海防江防、全數艦隊、均隸粵軍範圍、莫榮新困守老城、負隅抗拒、岑陸計窮力蹙、僅失地盤、先後派遣代表、星夜晉京、促爹條件、卑詞屈膝、搖尾乞憐、殆欲趁此在粵生機垂盡之時、求與北方訂約、冀得現在或今後之援助、以事實論、岑陸匪特不能代表西南、廣東一省已十九為粵軍所有、以法律論、七總裁缺其四、廣東已無軍政府、岑陸私人簽字之條件、直等廢紙、絕對不生效力、倘或北方不察、貿然與簽、則西南不能拘束、西南亦且貽笑中外、文等護法救國、矢志靡他、酷愛和平、豈在人後、北方果誠意謀和、不僅圖紙上空文之統一、則固不必與秘密勾結、暮夜乞憐之輩、訂定條件、應將一切問題、付之滬上和會、公開解決、迭經文等鄭重宣言、邦人君子、共共鑒之、孫文唐紹儀伍廷芳唐繼堯漾。

◎歐戰紀念碑將行奠基式

十五日下午、為三州府歐戰紀念碑誌舉行奠安基石之禮、查是日下午五時、坡督即由顯打申橋到該處、并有兵隊排列致敬、坡督若閱兵隊畢後、便向前在戰場充當官兵之人略為詢問、即將功牌獎賞與各有勳者、然後向建立碑誌之址基處而去、至是由繪畫該碑誌圖則之人、送上鐵插一枝與坡督、并由華僧教主先在該地基處祈禱一番、然後由坡督將該基石放下、聞此碑全用白石造成、高約五十餘尺、由平地以至寶台、共分五級、以為五年戰務之紀念、另將三州府陣亡之人名列作一小碑、安放入該石碑內以為永遠紀念云云。

◎糖市失敗之原因

此次糖價之傾跌、聞其原因、大半出於美國糖家之手段、以一種收買政策、向古巴收採、因此影響古巴糖廠之農人、大受打擊、蓋平時農人、皆與各廠行有出入經濟關係、糖市因之傾跌、此乃美國糖約糖商所以制古巴糖業之死命、而糖約之糖價即落、且美之富商、均有一種賤價對待古巴出產、俾其市情日敗、以便專利、然嗣後糖價、全世界未必長此跌落、殊有疑問、雖美商為此私衷計劃、然恐亦未必能達目的、夫世界糖額出產之缺、世人所知、夫出產既欠缺、則市情之降、不過暫時間耳、準此而談、豈無轉機之希望乎、業糖者如靜觀世界之時勢、則未來之機會正多、何患價降、而終無高升之日耶。

◎樹膠行情

前天倫敦來電、樹膠價格、計燻花片每磅價十一辦士七五、本坡實得力燻花片每磅三角九占、明年一月至六月份交貨四角八占、江沙白片每担三十二元。

◎養正學生校友會二週紀念之期至矣

養正學生校友會舉行二週紀念一節、已誌前報、茲本日已屆紀念之期矣、于下午二點鐘假座哲付街口新舞台行紀念禮、并于本晚在該新舞台劇院內演白話劇一宵以助興云。

◎搶匪逮案

探聞昨晚有閩人某甲、在海山街口吉寧人找換銀舖之處、搶同籍人某乙紙幣十元、被暗差拘乙送案。

◎窩娼罹罰

昨報牛車水丁加奴街潮州和三樓、因有東莞婆亞奶被人控告窩娼之事、經由華民政務司帶同署中差役前往拘獲私娼三人、并東莞婆一人以去、茲悉昨午由府訊畢、判罰東莞婆二十五元、餘則無干免究。

◎懲罰無賴

前報粵人宋芝眼七、因在長泰街新英發妓院呼妓侍就、無夜度資發給、被鴇母呼差拘之送案、後經由府進堂、着令被告給資了事、已誌前報、頃被告卒無繳、又由差拘之送案、昨經由府訊畢、判罰入獄一閱月以示儆戒。

◎自傷同種

閩人某甲、寓吉嶺實得力門牌十六號、據稱前晚七點半鐘、被同籍人周五、以刀亂傷其身、血流如注、即往捕房報告、請為緝究、嗣由差將周執獲、搜出利刀一隻并呈於案、今午府堂待訊。

◎被竊報緝

美國人某甲、寓霸律某屋、昨日十點鐘、被人入屋竊去衣服金飾、共值一千一百八十四元、經報捕房請緝云。

代郵

甘裁培君鑒惠書敬悉獎借逾分愧不敢當改良社會是吾人之天職凡事有關於吾輩範圍之內者必竭棉力以赴之獨來書不詳示住址無從飽教甚可惜也　克諧

○承頂聲明

本坡克實得力門牌一百零四號美山公司現因志欲刷圖願將店底傢器全盤頂與我賓復發承受倘美山公司所有欠人人欠一切歸美山公司自己理妥限期由本日起一禮拜內交易清楚凡有與其往來賬項等事務祈於期限內前向清算過期與我承頂人無干先此聲明免滋後論

中華民國九年十一月十三日　賓復發披露　丗

◎協賑華北南第十七次認捐錄

柔佛卓天文賓筵初怡樂怡盛陳迎祥曾輕文謝秉奎鄒雨生郭欽人韓璧山陳清江諸君合募一百十七條共銀二千五百九十元　和豐公司同仁十八條一千一百六十五元　和豐輪船公司辦事員四十六條一千四百七十元　和豐油較辦事員二十條四百二十元　和豐米較辦事員十八條三百八十五元　和豐石灰窰辦事員二十條一百九十元　和豐銀行辦事員六十三條八百三十元　陳清齋有限公司一千元　南華女學校八十四條二百八十七元三角　(以上各名號續報)和豐閣　忠順閣　英華閣　華順閣　遠杖閣　和和餅乾公司辦事員十條　以上五柱各一百元　華人運動會六十元　鍾元文五十元　華人教會三十五元　實得力華人閱書報所三十一元　武吉智馬教會二十國元九角

以上二十條計銀九千二百三十八元二角

合前十六次總算六百二十六條共捐銀二十一萬一千一百二十七元五角三仙

執事人曰此番開辦賑捐遂承各大善長鄒雍銀籍日凡數十起華英函件五色紛披臨風拜誦滿室生香具徵樂善好施根於天性感佩莫名臨將大綱先行佈告然後再列細目事緣仁風正編輯間續接一函內書我萬甚一毛不拔云云深感執事人教誨書藹棉力助銀五元乞到兩江會館照收願甲厚舉手立正其原文並如此字體歪斜係用炭筆揮就幾鷄潦草老眼看花頗為滋訝因其姓名近於諧謔且未聞兩江會館在於何處互相查詢適有座客接嘴曰君不見日前叢雨報有刊載此文否必其主筆無疑因檢閱校對果然不差但該報云已交三江會館而不具名此則云乞到兩江會館照收而具名則曰願甲厚或者江省另有此人甚願報之好文學好人格故鈔其文句而仿效之亦未可知然何以不仍交三江會館所未解執事人兩眼未盲兩耳則重聽對於四境鳴吠聾則疣然因覺對於七省籌捐事賑佈公若云深感教誨則吾豈敢

民國九年十一月十三日　新嘉坡協賑華北南七省籌捐處啓　川

○中華賑災協會第二次蒙　諸大善士自來本會籌捐處助賑　將芳名錄登代災民鳴謝

和記俱樂部同人由謝清和君經手交來捐助銀一千元正　王羿傑君一百元　饒家仁君五十元　汪明龍君十元　彭應鏗君十元　陳奕雯女士十元

以上六條銀一千一百八十元正

合上段共捐銀二萬一千八百五十二元零三占

○第三次本會接到彭亨關丹埠楊穆如王清壬兩君經手來函內載荷蒙國民報社諸善士一百五十九條計捐助來銀二千零四十六元正（銀經收入各善士芳名另刊鳴謝）乙

合上計三次共捐銀二萬三千八百九十八元零三占

民國九年十一月十三日　新嘉坡中華賑災協會公啓

KHAI SUN &CO
125, South Bridge Road, Singapor

◎貨備品實

十六磅十八磅皇沙利兵紙　十八磅海棠兵紙
廿六磅虹招書紙　十八磅馬田兵
十五磅藍南洋船兵紙　十六磅南洋船兵紙
南洋數部藍紙　廿八磅花墨藍紙
老振數部藍紙　百八十磅厚鷄皮紙
新到二十四寸割紙機車　有多數刀肉另沽

庚申年七月廿四日　星洲啟新公司廣告

茲擇定拾月初八日恭迓大伯公寶駕凡我建德商店與夫居家一律點燈掛彩以昭誠敬

庚申年十月初二日　蔣和生謹啟　川

◆華商銀行通告

啟者本公司定於一千九百二十年路民末十號拜三至路民末十六號拜二止為本公司關閉過名冊日期特此通告

英一千九百二十年路民末五號　十二

華商銀行有限公司賬務員周福隆奉董事命謹啓

◎月捐鳴謝

本校蒙　德和源寶號承認月捐每月捐銀壹拾元補助校費謹此鳴謝并頌　公綏

民國九年十一月十二號　愛同學校董事部公佈　丗

上海水火保險有限公司
Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

聯泰水火保險有限公司
Lun Tai Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

代理　聯益水火保險有限公司
Lun Yick Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

代理　康年水火保險有限公司
Hong Nin Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

本公司等為挽回利權起見集備雄厚資本經遵照三州府定例繳存本坡政府保證金四拾萬元舉凡船隻貨物機器船殼與及陸上舖戶貨式衣箱家具等險概行受保倘遇意外擔理通融賠償快捷南洋各埠均有代理如蒙俯惠顧無任歡迎

本公司在山仔頂二十三號電話一五〇三

民國九年十月十三號　司理人張兆綸 李亮琛謹佈

京省

●內務部令禁早婚

北京內務部近頒一令。禁止早婚。謂男女結婚年齡不宜過早。業經規定辦法在案。然查各省仍有未及十五歲。即令結婚者。非惟有害本身。並且害及子孫之發育。現重申禁令。凡不及婚年齡之男女。不准結婚。違則按律處罰其家長云。

●根本剷除娼妓之計劃

▲女子解放問題之一

上海各路商界總聯合會。對於公共租界已實行五年廢止娼館妓寮。極表同情。深恐流入內地。蔓延無日。特於四十次董事會議。決定致函徐廳長。嚴加防範。以杜根源。其將函稿錄下。敬啟者。近公共租界已實行五年廢娼案。外人之熱心此事。莫非鑒於上海社會道德之墮落。皆娼妓制度為之厲階。今已決行廢娼運動。着手伊始。不無困難。然念及將來之收效。其有造於社會。自甚大且深也。夫娼妓之所由來。原夫經濟組織之不良。與夫平民生計之受逼。今言廢娼。自當圖根本解決。然時期愈久。難以企得。必以眼前論之。一方面實行廢娼。一方面為根本剷除娼妓計劃。兩者並行不悖。收效方能更速。敝會對於此事。深表同情。且亦極力贊助。誠恐公共租界着手實行廢娼。而營此業者。尤恐流入內地。若然難此失敗。禍根仍在。是以懇請貴廳長嚴密取締。庶禍患潛除。光明立現。社會蒙被厚澤。道德維繫不墜。使各地聞風響應。相繼而興。是豈非該德也歟云云。

●蘇州織布廠兼製肥皂

蘇垣織布廠。聞有十餘家。而出品暢銷路較廣者。以二門口之公民織布廠爲最。震豐與蘇次之。近日公民廠推廣營業。添聘技師。增設肥皂部。專製萬字牌肥皂。所出之貨。質地尚堅。不亞於北京祥茂等牌。逐日各處來廠批發者。絡繹不絕。該廠苟能精益求精。則他日營業發達。可操左券也。

●雲南騰衝礦山發現白金

英國資本家派人來滇採礦。傳聞成績優良。謂騰衝一帶。礦藏鐵錫各鑛甚多。於是決意召集鉅資。首先在騰衝開採。然後漸次擴張。英之鑛師四五十人。於今年春季來滇。運到九百餘機械搬來資本千萬餘元。探鑛範圍甚大。技術優良。英鑛師着手先開採之地。即在距城一百五十餘里之明光大鋼廠。此處之鑛苗最旺。鑛脈出來在七成以上。當此與高采烈之時。又有真信報來。謂打出白金鑛。英人莫不歡呼跳躍。本省工人見之。咸莫明其妙。現在廠中已停工數日。余以為……

●教養淸室孤兒

清室宗人府。因宗室無人撫養之孤兒幼女二十餘人。曾呈該府收留代爲撫養。擬以此項無依之兒女。將來必須施以教育。始能養成良好國民。故此特向慈幼院董事趙爾巽商請。將該孤兒女等移行委託慈幼院教養。聞此事業經趙董事允可云。

聞探得實業於地。坐而待食。誠可惜也。

○倡辦丹良禺學校認捐諸君芳名錄

丹良禺僻處海濱數十年來迄未嘗有學校之出現。同僑子弟失學已久。長此以往殊非僑胞之福。同人等有鑒及此。爰有倡辦丹良禺學校之舉。起建議會感動熱心諸公贊助。經捐已達爲備現方擬一切行將開辦惟公益事業端賴衆擎是賴尚望諸公進而教之是所至盼茲特將認捐諸公芳名先行表揚以彰盛德今後之熱心樂助者容再陸續刊登

恕不稱呼）

金振興三千元　劉繼令二千元　金順發　陳天立

陳振象　陳徒輔　以上各一千元　劉文經　陳海樓

馮德良　馮德麟　新巨發　以上各五百元

中華民國九年十一月三日　倡辦丹良禺學校籌辦處啟

（廣）（恒）（紅）（煙）

本號紅煙創辦已六十餘年。承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

即日起計在本埠貨出價列

廣恒　大包壹百四十庄　一百元

紅煙每箱沽價

廣恒細包五百六十庄每箱一百零二元

恒松　大包壹百四十庄　五十四元

每箱沽價

恒松小包五百大十庄紅煙每箱五十大元

廣科生　大包百四十庄　四拾八元

每箱沽價

▲寄往別埠在丹容已有領貨價列▼

廣恒　大包 K.H. 嘜每箱沽九十四元

廣恒　細包 K.H.A. 嘜每箱九十大元

恒松　大包 H.S. 嘜每箱沽四十八元

恒松　細包 H.C.B. 嘜每箱五十元

廣科生　K.C.S. 嘜每箱四十二元

本號電話壹九五四

庚申年六月初一日

新加坡廣恒號　朱樹路謹啟

▶汝所寶貴之嬰兒◀

Glaxo

汝所寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者倘小孩強健之身體所倚賴者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但無強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最適當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩含有許多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島嶼開設造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後買家有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

英暹代理聯合有限公司

（在英註冊）

住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

AGENTS.

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE

一千九百二十年三月二十九號

▶尼洶精製牛乳粉之特色◀

此牛乳粉乃小孩換胎食之良品……兒宜若能用之日久自……此粉可使肉實骨強而不生疫症之離方（肉勞）此粉極爲安全牛乳是其重要成分祇加暖水便可冲食爲新生牛乳保無各種危症之虞　此粉不但爲嬰兒之最良食品即小孩之恩物　需飢及其餘患者用之于其病情亦屬有益東亞南方方……大數人之居此者往往感受暑氣來……之亦常有飲食無有來者道補者　此粉價極相宜　飯粉用嘗而對不虞潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及雜貨商均有代售　備有此粉用法須知一冊函索即

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited.

Straits Settlements & F. M. S.

一千九百二十年八月二十號